



The Trustees of JCKL Charitable Foundation Registered

(PPAB-02/2015) c/o The Japan Club of Kuala Lumpur
No. 2 Jalan 1/86, Off Jalan Taman Seputeh, 58000 Kuala Lumpur.
Tel: 03-2274 2274 Fax: 03-2274 3584

THE 53rd JAPAN CHARITY BAZAAR 2025 DONATION RESPONSE SLIP 第 53 回日本人会チャリティバザー2025 へのご寄付承諾用紙

Re: **Cash donation 現金寄付** Donation due date: **25th OCT 2025 2025 年 10 月 25 日** 〆切

Name of Company or Name of Individual donor 貴社名(正式名称) / 個人寄付の場合: 個人名	*You may put a rubber stamp of your company's name 捺印可
For company donors, please provide Company Registration No. 法人寄付の場合: 貴社登録番号	*for the issuance of Tax-exempt receipts. 非課税領収書発行のため
For personal donors, please provide the Passport Number / ID Number 個人寄付の場合: パスポート番号又は ID 番号	*for the issuance of Tax-exempt receipts. 非課税領収書発行のため
Address 住所	
Name to be published in the JCKL Newsletter ※Sendirian Berhad will be unified as SDN BHD JCKL ニュースレターに掲載する名称(アルファベットのみ) ※アルファベット大文字表記 Sendirian Berhad は、SDN BHD に統一表記、カンマやピリオドは省略させていただきます。	*Same as the above Company Name 上記、会社名での掲載を希望
For Donor sponsors- Corporate LOGO can be displayed at the venue on the day of event. Logo is not compulsory. 寄付企業ロゴを当日スクリーン(背景は白)表示します。ご希望の場合は、ロゴ1点(Jpeg)を 10/10 までに bazaar.donation@jckl.org.my にご送信ください。	YES / NO If Yes, please email ONE logo(Jpeg) to bazaar.donation@jckl.org.my by 10 th OCT 2025. Note that we could not make any adjustments of logo, size and colour. Screen Background colour: white.
Person in charge ご担当者	Mr./Ms.
Contacts 連絡先	TEL: HP: Email :
Please tick the appropriate box 該当するところに✓をしてください。	<input type="checkbox"/> JCKL MEMBER <input type="checkbox"/> JACTIM MEMBER <input type="checkbox"/> NON JCKL MEMBER <input type="checkbox"/> JCKL 会員 <input type="checkbox"/> JACTIM 会員 <input type="checkbox"/> JCKL 非会員

●DONATION AMOUNT 寄付金額 RM _____

誠に恐縮ですが、RM500 以上でのご寄付をお願い申し上げます。A minimum of RM500 per donation is highly appreciated.

●METHOD OF PAYMENT 支払方法

① Bank Transfer 銀行振込でのご寄付 ※

Account Name 口座名義: **THE TRUSTEES OF JCKL CHARITABLE FOUNDATION REGISTERED**

Bank Name & Bank Account Number 振り込み銀行名/口座番号: **CIMB Bank Bhd, Account No: 80-1090623-8**

※Please email your bank-in slip together with the response slip to the office: bazaar.donation@jckl.org.my

※入金後、本用紙と入金スリッスを KL 日本人会事務局まで送信いただきますようお願い申し上げます。

② Donation by Cash 現金でのご寄付(E-Wallets, DuitNow, debit/credit card acceptable)

Please pay at the Counter of the Japan Club Office. KL 日本人会窓口まで持参いただきますようお願い申し上げます。

※Office Hours: Mon- Fri from 9 am - 5 pm, Sat from 9 am - 1 pm (Sundays and public holidays are closed)

※KL 日本人会窓口受付時間: 月曜～金曜 09:00～17:00 ・ 土曜 09:00～13:00 (日曜と祝日は休業日です。)

FOR OFFICE USE

Form Received <input type="checkbox"/> Account <input type="checkbox"/> Manager	OR No:
Date:	
Cash Received	Ticket No:
Date:	
Appreciation letter: <input type="checkbox"/> By post <input type="checkbox"/> Courier Service	Date:
<input type="checkbox"/> By Hand	Date: